AQUA Scans

presents

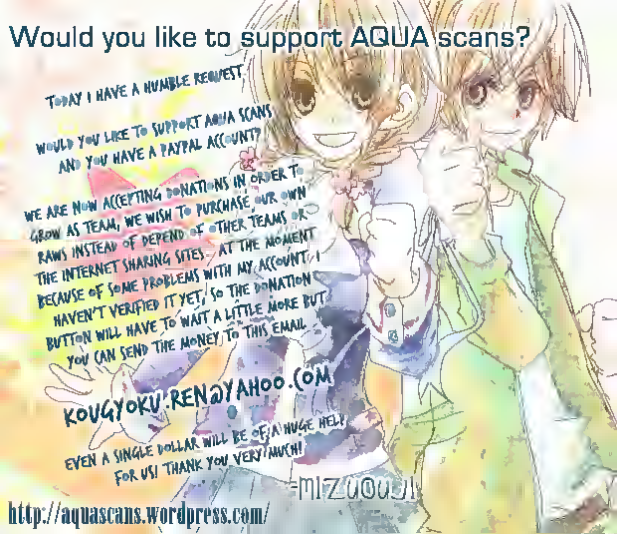
Citrus ch.02

brought to you by

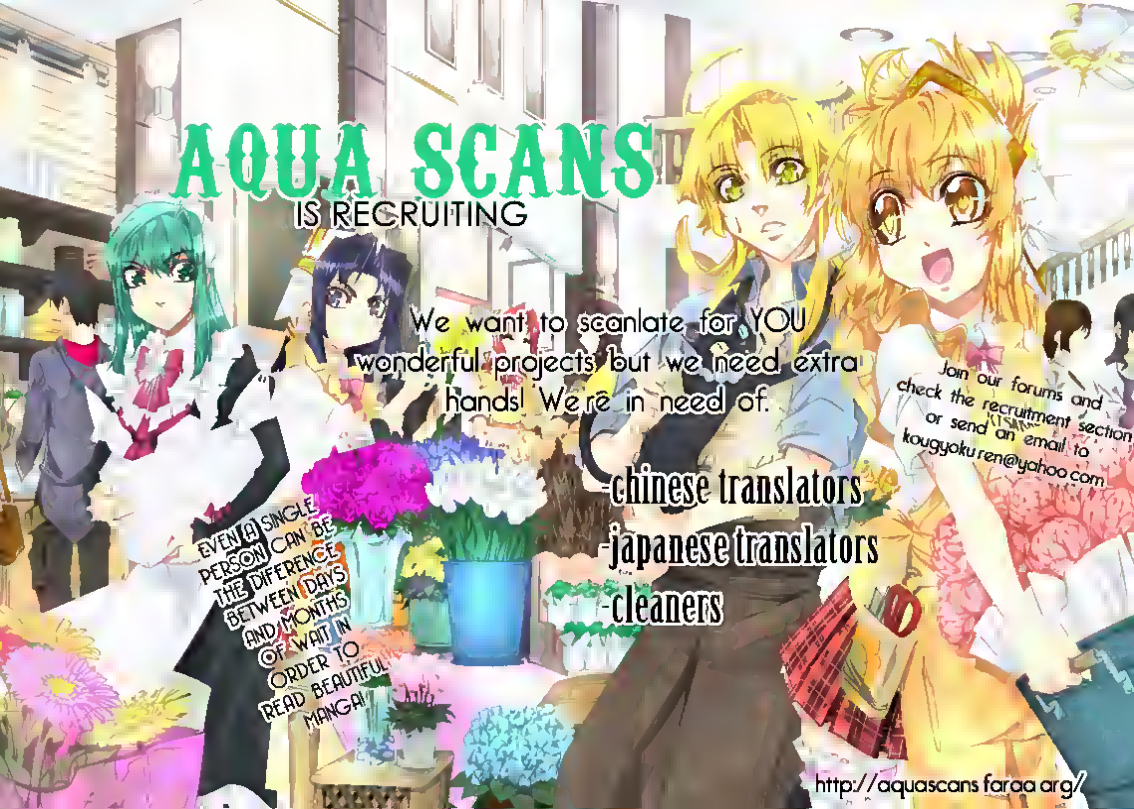
Raws: Anonymous
Editing: Mizuouji & redlightmix
Translation: Yoru
Proofreading: LegitLlamas
Quality Checking: Mizuouji

"A lot of people worked really hard on this, and all they ask is for you memorise their names."
-Homer J. Simpson.

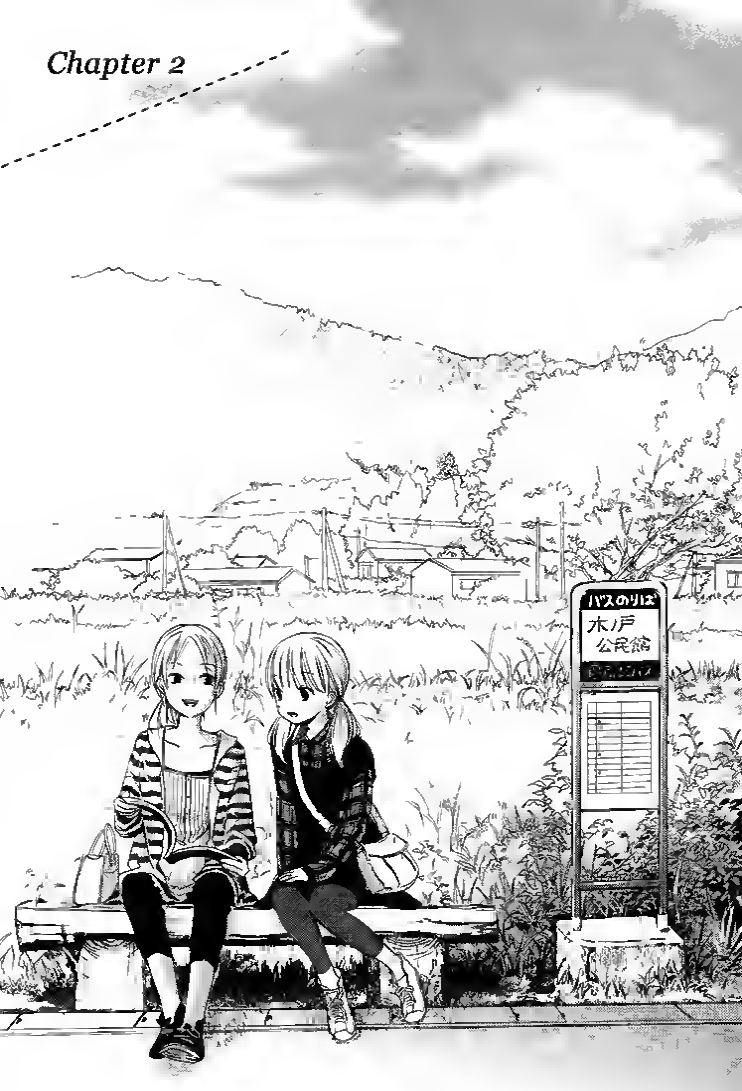
PLEASE REMEMBER TO PURCHASE THIS SERIES TO SUPPORT THE AUTHOR WHEN IT BECOMES AVALIABLE IN YOUR COUNTRY!


Would you like to support AQUA scans?
TODAY I HAVE A HUMBLE REQUEST
WOULD YOU LIKE TO SUPPORT AQUA SCANS AND YOU HAVE A PAYPAL ACCOUNT?
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS IN ORDER TO GROW AS TEAM, WE WISH TO PURCHASE OUR OWN RAWS INSTEAD OF DEPEND OF OTHER TEAMS OR THE INTERNET SHARING SITES. AT THE MOMENT BECAUSE OF SOME PROBLEMS WITH MY ACCOUNT, I HAVEN'T VERIFIED IT YET, SO THE DONATION BUTTON WILL HAVE TO WAIT A LITTLE MORE BUT YOU CAN SEND THE MONEY TO THIS EMAIL
KOUGYOKU.REN@YAHOO.COM
EVEN A SINGLE DOLLAR WILL BE OF A HUGE HELP FOR US! THANK YOU VERY MUCH!
http://aquascans.wordpress.com/

AQUA Scans
is cebrating
tonight!
happy birthday
to our bby gurl
LegitLlamas!


AQUA SCANS
IS RECRUITING
We want to scanlate for YOU wonderful projects but we need extra hands! We're in need of.
-chinese translators
-japanese translators
-cleaners
EVEN A SINGLE PERSON CAN BE THE DIFFERENCE BETWEEN DAYS AND MONTHS OF WAIT IN ORDER TO READ BEAUTIFUL MANGA!
Join our forums and check the recruitment section or send an email to kougyokuren@yahoo.com
http://aquascans.faraa.org/

Chapter 2



シトラス

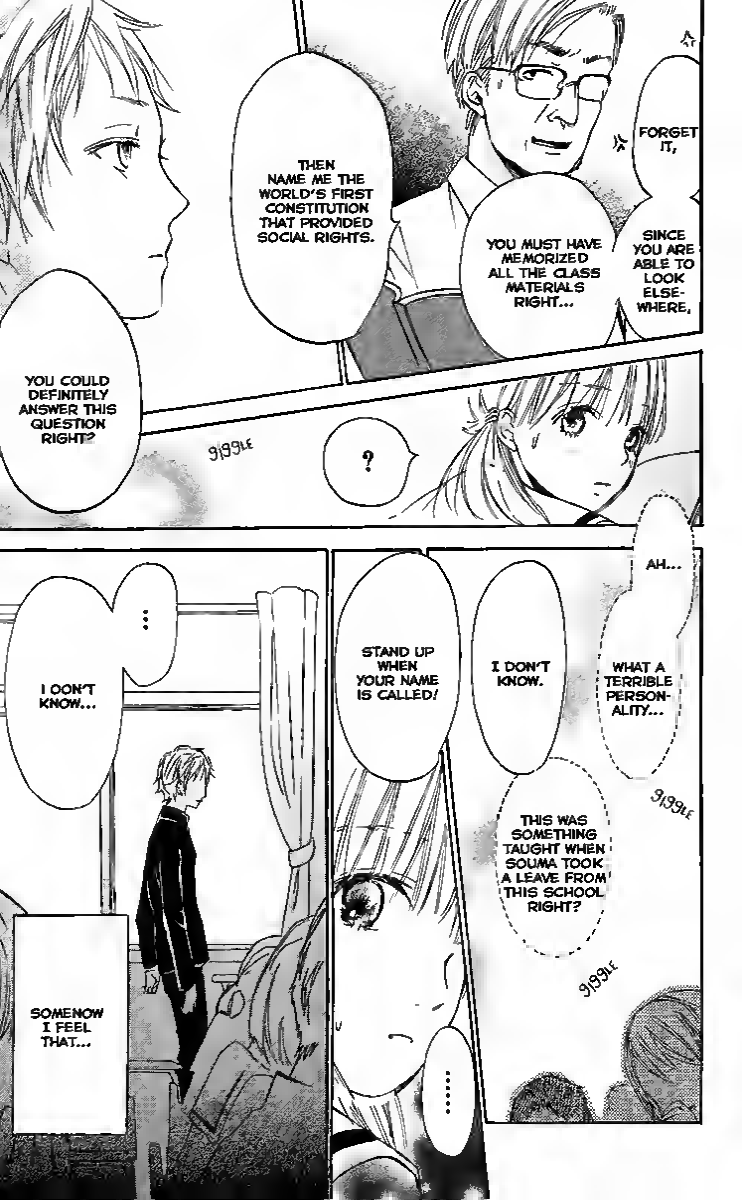
Ayuko Presents

SHIHO
YOU KNEW SOUMA?
?
EH...?
.....
IT'S BETTER FOR YOU IF YOU DON'T INVOLVE YOURSELF WITH SOUMA
From Kita Elementary
DON'T INVOLVE....
WHY?
THAT GUY IS FROM MINAMI ELEMENTARY, WE'VE ALWAYS BEEN CLASSMATES...
HIS OLD MAN IS SUPER---- SCARY!
OK~EX(HANGE!
IT SEEMS LIKE SOUMA HAS BEEN SKIPPING SOCCER CLUB PRACTICES AS WELL.
THAT GUY'S BROTHER WAS A DELINQUENT AS WELL....

SHIHO, DON'T GET TOO CLOSE TO HIM ALRIGHT!
OH, I SHOULD SAY,
ISN'T TAKASHI-KUN BETTER?
EH!?
YOU GUYS WERE CHILDHOOD FRIENDS RIGHT?
!
I DON'T HAVE THAT KIND OF RELATIONSHIP WITH BOTH TAKASHI-KUN AND SOUMA-KUN!
... THAT ISN'T THE CASE!
.....
AND YOU TOLD ME NOT TO GET TOO CLOSE...
WHY WOULD YOU SAY SOMETHING LIKE THAT?
YOU ARE ASKING ME?
OH RIGHT,
SHIHO IS NOT AWARE OF THAT INCIDENT.

WHEN SOUMA WAS IN HIS SECOND
HE STOLE TAKASHI'S MOBILE
WELL, THE SCHOOL FORBIDS MOBILE PHONES IN CLASS ANYWAY
THAT IS WHY THE STUDENTS SETTLED IT IN PRIVATE
AND THE ISSUE DIDN'T GO FURTHER THAN THAT.
SOUMA-KUN...
STOLE SOME-THING?

I THOUGHT THAT THERE HAD TO BE A MISTAKE SOMEWHERE.
BUT SPEAKING OF WHICH, SOUMA....
DOES SEEM TO BE ISO-LATED BY OTHERS
AH, LOOK!
HE FREQUENTLY DAYDREAMS IN CLASS TOO...
IWASAKI!
Ba-Dump
!
AH...!
WHY IS IT THAT YOU KEEP GLANCING OUTSIDE?
IS THERE A PRETTY WOMAN OUT THERE?
HUH?
NOT REALLY.
UWAA!
HE'S TOTALLY UNCARING TO THE TEACHER'S JOKE!


FORGET IT,
SINCE YOU ARE ABLE TO LOOK ELSE-WHERE,
YOU MUST HAVE MEMORIZED ALL THE CLASS MATERIALS RIGHT...
THEN NAME ME THE WORLD'S FIRST CONSTITUTION THAT PROVIDED SOCIAL RIGHTS.
YOU COULD DEFINITELY ANSWER THIS QUESTION RIGHT?
?
AH...
WHAT A TERRIBLE PERSON-ALITY...
I DON'T KNOW.
STAND UP WHEN YOUR NAME IS CALLED!
THIS WAS SOMETHING TAUGHT WHEN SOUMA TOOK A LEAVE FROM THIS SCHOOL RIGHT?
.....
...
I DON'T KNOW...
SOMEHOW I FEEL THAT...

TEACHER,
PLEASE BE AWARE THAT YOU ARE EXAMINATION STUDENTS-
THE WORD "MARO" IS WRITTEN INCOR-RECTLY...
AHAHA
EVERYONE PLEASE LEARN FROM HIM.
AS EXPECTED FROM NOJIMA!
OH,
IT'S THE WEIMAR CONSTITUTION.
STAND
...YES.
NOJIMA.
HMM- THE ONE ON DUTY TODAY...
WHAT?
YOU DON'T KNOW THE ANSWER?
THEN IS THERE ANYONE WILLING TO ANSWER ON HIS BEHALF?
EVERYONE IS
BEING SO COLD.

DURING THIS KIND OF TIME
キーン
コーン
WHAT WOULD BE THE RIGHT THING TO DO?
AH!
……

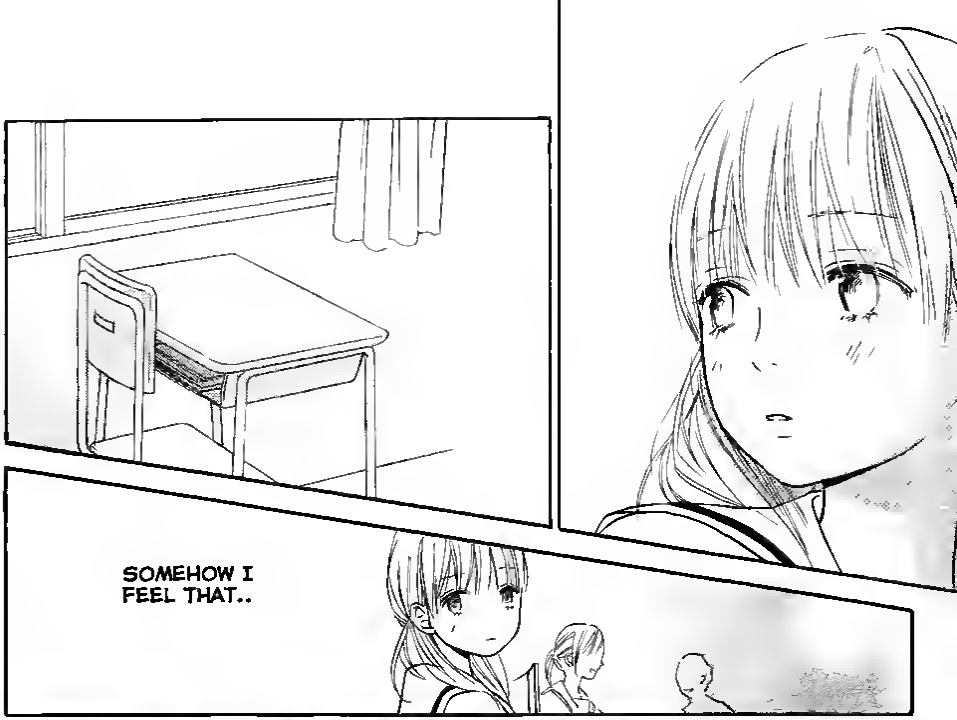
I AM NOT DONE COPYING THE NOTES!
WAIT,
PLEASE ERASE IT LATER....
TA-CHAN!
AH
...PFFT!
AHAHA
TAKASHI~
A GIRL JUST CALLED YOU TA-CHAN~
.....
THAT DOESN'T SUIT YOU AT ALL~!

I MESSED UP AGAIN...
SHIHO--
THE NEXT LESSON IS GOING TO BE IN-DUSTRIAL ARTS
HE WAS AROUND MY HEIGHT IN ELEMENTARY SCHOOL,
NIS HOUSE WAS CLOSE TO MINE TOO
ALTHOUGH WE HAVEN'T SPOKEN SINCE WE WERE DIVIDED INTO DIFFERENT CLASSES IN MIDDLE SCHOOL....
I GOT USED TO CALLING HIM THAT IN THE PAST,
I BLURTED OUT AND ACCIDENTALLY CALLED HIM TA-CHAN.
I JUST WENT TO THE WASHROOM
?
WHAT HAP-PENED?
IT WAS NOTHING.
THEN
LETS HURRY UP AND LEAVE!
BUT HE IS MY CHILDHOOD FRIEND THAT I AM EXTREMELY PROUD OF,
OK....
YET I...
SAID SOMETHING SO EMBARRASSING TO HIM

THE NOTES OF THE PREVIOUS LESSON...
YOU DIDN'T FINISH COPYING THEM RIGHT?

SORRY FOR WHAT HAPPENED JUST NOW...
.....TAKASHI.... -KUN...
.....
... THANKS...
3-1
野島 崇
AH, ABOUT THAT...

"TA-CHAN" IS FINE!
AHAHA
TA-CHAN HUG ME-!


SOMEHOW I FEEL THAT..

THE REASON AS TO WHY I COULD STAND UP ONCE AGAIN,
AND ABLE TO REMAIN CALM AT A TIME LIKE THIS,
IS ALL THANKS TO SOUMA-KUN.
SOUMA-KUN...

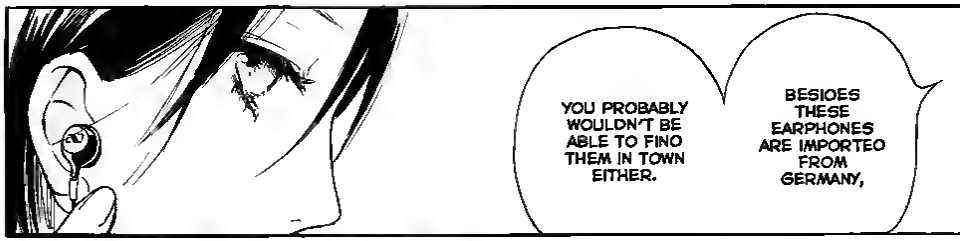
WHILE BEING TREATED KINDLY BY OTHERS,
SHOULD HAVE BEEN A HAPPY EXPERIENCE FOR ME.
MY CHEST IRONICALLY, STILL ACHES SO MUCH.

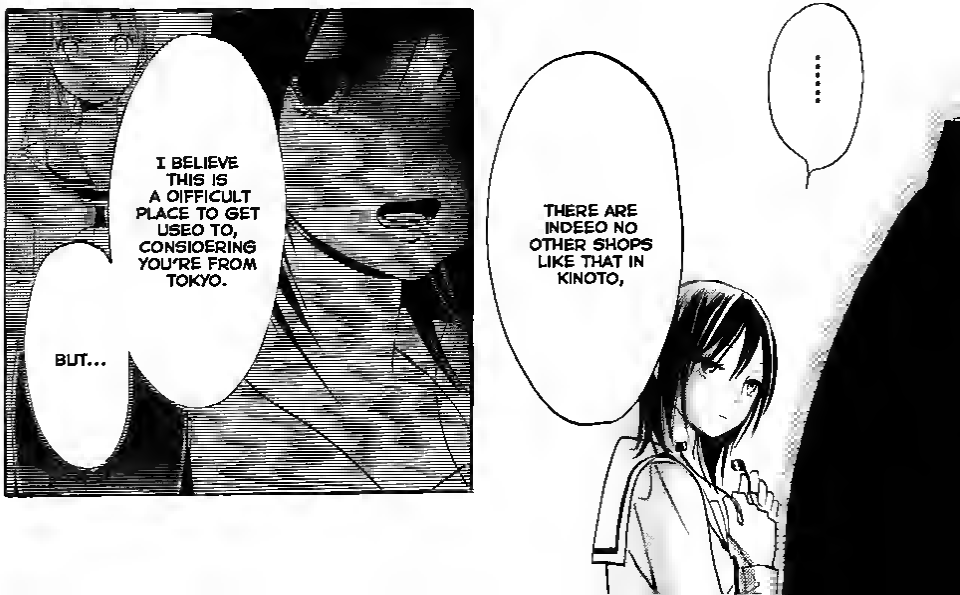
WILL HE COME OVER HERE TO LISTEN TO MY PIANO ONE MORE TIME?
職員室
部員
3-1
HAS KOBA-SAN,
JOINED ANOTHER CLUB...?
EH?
SO IT'S LIKE THIS...
...
BU..
BUT...
KURATA-SAN
YOU NEED TO TAKE AN IMPORTANT EXAM THIS YEAR
SO THERE IS NO NEED TO PUSH YOURSELF TO JOIN ANY CLUB ACTIVITIES!

理科室
ON THE FORMS THAT WERE BEING HANDED OUT JUST NOW,
WRITE DOWN THE EXPERIMENTS AND ACTIVITIES YOU WOULD LIKE TO CONDUCT IN THE INTEGRATED SCIENCE CLUB,
THE TEACHER WILL LOOK THROUGH THEM LATER.
CLUB PRESIDENT,
DO WE HAVE TO WRITE OUR NAMES?
OH, UMM,
JUST WRITE IT.
PUTS DOWN
THIS IS THE WORST...
THE RECEPTION WAS ALREADY BAD ENOUGH,
NOW THE EARPHONES ARE DAMAGED AS WELL.
.....
.....
IF THE TEACHER COMES,
YOUR PHONE SHALL BE CONFISCATED.

EVEN IF YOU SAY THAT IT'S DURING CLUB ACTIVITY,
WE ARE STILL ABLE TO DO THIS STUFF ON OUR OWN RIGHT?
I'VE GOT NO PROBLEM WITH THAT.
THIS,
SHOULD I HELP YOU FIX IT?

SINCE IT'S THE COUNTRYSIDE OVER HERE, I THOUGHT I WOULDN'T BE ABLE TO GET THE SAME ONES.
YEAH.
.....
OH...
THANK YOU.


BESIDES THESE EARPHONES ARE IMPORTED FROM GERMANY,
YOU PROBABLY WOULDN'T BE ABLE TO FIND THEM IN TOWN EITHER.


I BELIEVE THIS IS A DIFFICULT PLACE TO GET USED TO, CONSIDERING YOU'RE FROM TOKYO.
BUT...
.....
THERE ARE INDEED NO OTHER SHOPS LIKE THAT IN KINOTO,

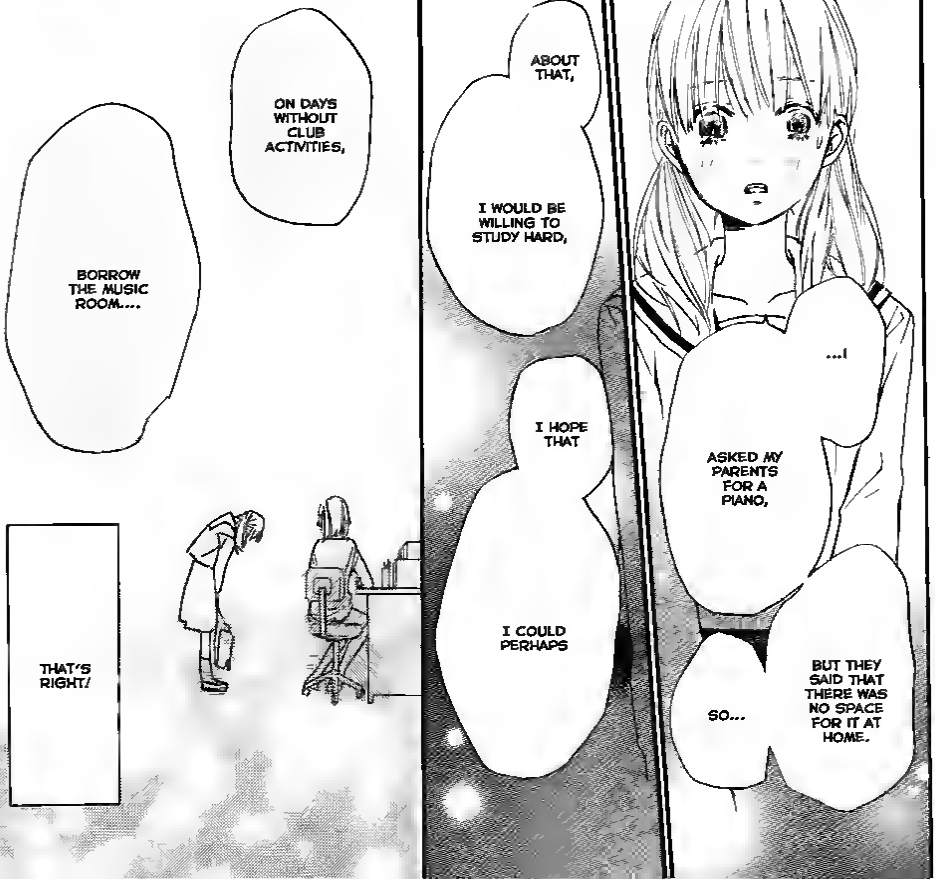
EVEN IF YOU VENT OUT ALL YOUR FRUSTRATIONS ON THOSE WHO HAVE NO OPPORTUNITIES IN LEAVING THIS PLACE,
IT WOULD STILL BE DIFFICULT TO ACCEPT THIS KIND OF BEHAVIOUR
BESIDES, I BELIEVE ACTING LIKE THIS WON'T BENEFIT YOU OR THE OTHERS AROUND YOU.

SHE CALLS YOU "TA-CHAN" DOESN'T SHE?
AH....
YOU..
IT CAN'T BE THAT YOU ACTUALLY LIKE KURATA?
.....
ESPECIALLY FOR....
SHIHO-SAN.
SHE REALLY LOVES KINOTO.
!
...

IT ISN'T ANYTHING LIKE THAT.
I'LL TAKE MY LEAVE FIRST...

HARUYAMA-SENSEI,
ABOUT THAT...

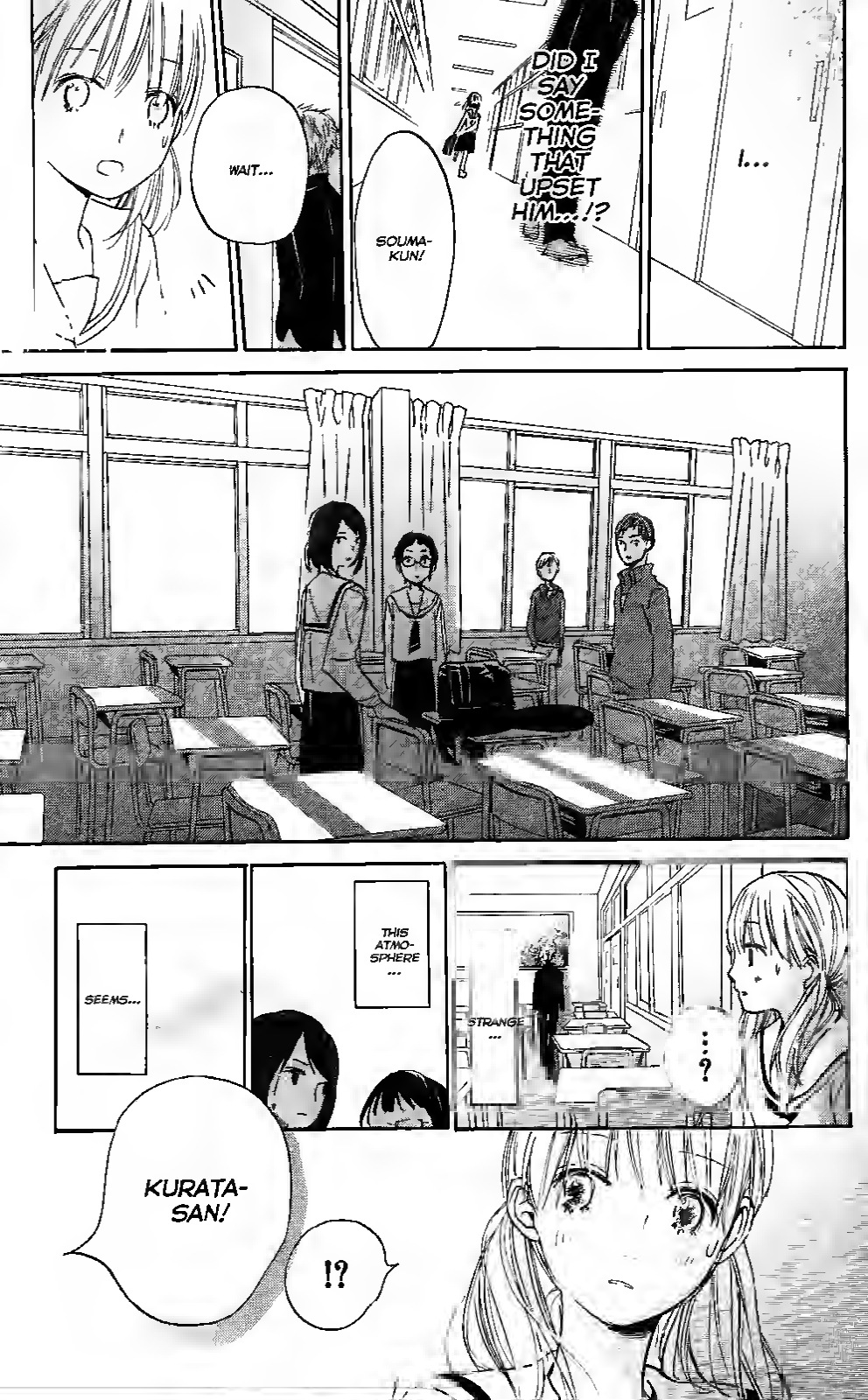
EXCUSE ME!


ON DAYS WITHOUT CLUB ACTIVITIES,
BORROW THE MUSIC ROOM....
THAT'S RIGHT!
ABOUT THAT,
I WOULD BE WILLING TO STUDY HARD,
I HOPE THAT
I COULD PERHAPS
...I
ASKED MY PARENTS FOR A PIANO,
BUT THEY SAID THAT THERE WAS NO SPACE FOR IT AT HOME.
SO...

I MUST NOT LET HIS ENCOURAGEMENT GO TO WASTE!
WITH SOUMA'S ENCOURAGEMENT THAT DID NOT COME OUT EASILY.
AH...
TOWEL ...
TOWEL...
HOW NICE!
I DECIDED TO CONTINUE WORKING TOWARDS MY GOAL...
SOUMA-KUN!

ABOUT THIS..
EH?
HAVE YOU FINISHED SPEAKING TO HARA-SENSEI?
.....
THE TOWEL,
THANK YOU!
AH!
IT CAME OUT LOOKING REALLY NICE!
HOW SHOULD I PUT IT, THIS TOWEL.....
REALLY HELPED ME OUT A LOT....
WHEN SOUMA WAS IN HIS SECOND YEAR
HE STOLE TAKESHI'S MOBILE PHONE!
.....

SDUMA-KUN...
IF YDU HAVE ANYTHING YOU DO NOT UNDERSTAND IN CLASS,
THERE-FORE,
I DO NOT WANT TO BELIEVE IT
CLUTCHES TIGHTLY
YOU...
BUT...
MADE ME FEEL LIKE I AM ABLE TO CONTINUE WDRKING EVEN HARDER FRDM NOW ON...
THAT KIND OF THING
I...
THAT THING HAS GOT NDTHING TD DO WITH YOU!
THE TOWEL...
WAIT, WAIT A MOMENT!
EH?


I...
DID I SAY SOMETHING THAT UPSET HIM...!?
SOUMA-KUN!
WAIT...
...?
STRANGE...
THIS ATMOSPHERE...
SEEMS...
!?
KURATA-SAN!

HAVE YOU SEEN THE CLUB FUNDS ENVELOPE NAOKI-KUN PLACED ON THE DESK?
?
WHAT,
WHAT IS IT?
WE LEFT THE CLASSROOM FOR A MOMENT AND NOW IT IS MISSING.
EH...
IT WAS HERE JUST A FEW MOMENTS AGO.
HOW COULD IT BE!?
I..
DIDN'T SEE IT...
HEY!
STOP RIGHT THERE, SOUMA!

LET US CHECK YOUR BAG AND POCKETS!
HOW CAN YOU LOOK AS IF IT'S GOT NOTHING TO DO WITH YOU?
IF YOU HAVE NOTHING TO HIDE, IT SHOULD BE ALRIGHT TO CHECK RIGHT?
EH...
HUH?
BUT,
HOW DO I EXPLAIN WHAT WE WERE DOING?
...EVERYONE KNOWS!
IT CAN'T BE!
JUST NOW, FOR THOSE FEW MINUTES, THAT WE WERE TOGETHER!

...SOUMA-KUN,
YOU HAD STOLEN TAKESHI'S MOBILE PHONE ONCE RIGHT?
スキ
.....
THAT IS A DIFFERENT MATTER FROM THIS ISN'T IT?
YOU DIDN'T GO TO SOCCER PRACTICE EITHER.
WE WERE TOGETHER JUST NOW!
TOWARDS SOUMA-KUN...
WHY IS IT THAT EVERY-ONE,
SO WHY DON'T YOU TELL US WHERE AND WHAT YOU WERE DOING HUH?

IF YOU HAVE DOUBTS, THEN I SHOULD BE A SUSPECT AS WELL!
……
I SPOKE TO HIM,
AND HELD HIM BACK FOR A WHILE.
KURATA-SAN...
THIS...?
WHY IS IT...
THAT EVERYONE THINKS THAT SOUMA DID IT?
……
THAT'S CAUSE..
SOUMA HAS A PREVIOUS RECORD...
DID YOU SEE HIM STEALING WITH YOUR OWN EYES THIS TIME?
YET YOU...
SINGLE-MINDEDLY DETERMINED THAT IT WAS HIM THAT COMMITTED THE CRIME ...?

HE ISN'T SOMEONE WHO WOULD DO SOMETHING LIKE THAT!
SOUMA-KUN...
...

...?
!
OH RIGHT, NAOKI!
.....
WHAT ARE ALL OF YOU DOING?
CLUB ACTIVITIES HAVE ALREADY STARTED!
HOW COULD YOU JUST CARELESSLY LEAVE THE CLUB FUNDS ON THE TABLE!
訂書
YOU!
WHAT SHOULD WE DO IF YOU LOST THEM!?
BE THANKFUL THAT YOUR TEACHER NOTICED...
VERY SORRY...
I AM VERY...
BE MORE CAREFUL NEXT TIME!

EVERYONE HAS GATH-ERED!
HURRY OVER!
YE...
YES...
.....
AH...
YEAH...
WE HAVE TO GO AS WELL.
HEY,
THOSE TWO
HOW ARE THEY RELATED...?
.....

THAT'S BECAUSE...
THAT ...
NOW THERE ARE GOING TO BE STRANGE RUMOURS ABOUT YOU BEING SPREAD AS WELL...!
ARE YOU AN IDIOT?
WHY...
WOULD YOU SPEAK UP FOR ME?
.....
I...
DON'T BELIEVE THE RUMOURS WHATSOEVER.
THE TRUTH IS,
SOUMA DID NOT DO ANYTHING RIGHT!?
THIS TOWEL TOO,
I...

!
THEN,
CONSIDER US EVEN NOW!
!?
.....
SOUMA-KUN!
AREN'T YOU BOTHERED BY THOSE ONE-WAY ACCUSATIONS THROWN AT YOU?
ISN'T THAT TOO STRANGE?
BECAUSE...

IT WAS ACTUALLY A MISUNDER-STANDING RIGHT...?
THE MOBILE PHONE THEFT INCIDENT,
I'M SORRY,
DID HAPPEN.
THAT REALLY...
END Of CHAPTER